

РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD

THE WORKING PEOPLE

ПЕРИОДИЧНЕ ЧИСЛО 231.

ОРГАН УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТІЇ В КАНАДІ.

REGULAR NUMBER 231

РІК VII.

Ч. 8.

СЕРЕДА 24 ЛЮТОГО 1915.

WINNIPEG, MAN.

FEBRUARY 24 WEDNESDAY 1915.

No 8. VOL. VII.

Новинки.

Поліція задержує демонстрацію безробітних.

Дня 12 Лютого урядувала соціалістична партія демонстрації безробітних по всім краю. Межи иншими також Нашвилський Льюкаль оголосив демонстраційний похід Але нашвилська поліція поломала конституційне право зборів і демонстрацій та розігнала похід і арештувала бесідника дра Ліндея, як він починав промову. Безправна акція поліції викликала в околиці справедливе обурення серед робітників.

Майнери будуть домагатися ліпшої платні.

Летбрідж, 15: лютого. — Загальна думка делегатів на майнерській конвенції, що має рішити питання нової угоди, є що майнери в 18. лістрику стануть до завзятої боротьби в цілях поправки своїх відносин. Юнія є тепер більше пронята соціалістичним духом, чим чотири роки тому назад під час великого страйку, а президент Філіпс є рішучий соціаліст. Се вважають за відповідь, що властители майн і репрезентанти робітників будуть мати довгу боротьбу, поки прийдуть до мирного заключення угоди.

Австрійці взяли до неволі Росштаб генеральний на Буковині. Командант сего штабу поповнив самовбійство.

Берлін, через Лондон, 16 лютого — Генеральний штаб рос. дістав ся в руки Австрійці, і з тої причини командант сего штабу самий себе вбив.

ВІМІНА ВОЄННИХ БРАНЦІВ.

Амстердам, 16. лютого. — Актуальна обміна воєнними бранцями між Великою Британією і Німеччиною вже начала ся. До Ольдензааль приїхав нині потяг з сімома бривітськими офіцерами і 93 жовнірами, осліплими, або овалічними. Люда виглядали на змучених, але потішають ся надією, що незадовго будуть назад в Англії.

120 підводних лодок і 100 цепелінів готові почати блокаду Англії.

Копенгага, 18. лют. — Сам Вільгельм, пруский князь Генрих і адмірал Терніц, начальник всіх морських сил Німеччини, прибули до залу Вільгельма, де надходить ся головна німецька флотія, щоб зайняти головний провід над блокадою Англійських берегів.

Довосять, що Німеччина має 120 нових підводних лодок, і кожда лодка має при собі по 100 мін; кожда міна знова має в собі около 1.000 фунт. самої найсильнійшої вибухаючої матерії. Окрім сего приготовлені є для помочи підводним лодкам ще 100 цепелінів і аеропланів.

Лондон, 19. лют. — Німецькі цепеліни літають над північним морем і подають сигнали підводним лодкам.

ХЛІБ ДОРОЖІЄ.

З причини великого вивозу пшениці з Спол. Дер. хліб почав дорожжати. В Чігаго де бохоонець хліба коштував бц. тепер за менший бохоонець треба заплатити 6 ц.

Се найбільше відбуваєсь на робітничій класі, яка мусять платити екстра воєнні податки. Міліони бушлів пшениці вивезенс вже до Європи, ввиду чого для амеріканського народу хліб мусять подорожжати. Невтральні держави Європи заборонили вивіз збіжя із свого краю, щоб тим не викликали дорожнечу для своїх горожан. А амеріканське правительство не подбало о те саме; оно підпирє капіталістичні справи, а справи своїх горожан ні. Оно і не думало о тім, щоб забалансирвати нарід від дорожнечі та від голоду. Амеріканські соціалісти протестували, щоб в краю нічого не вивозити до воюючих держав. Нані вже має нарід наслідки капіталістичної господарки перед очима.

Концерт і Баль в дохід „НОВОГО МІРА“.

Заходом російського і єврейського відділу С. Д. П. в Вінніпегу устроюєсь дня 13-го марта с.р. в „Talmud Torach“ Сог. Flora & Charles „КОНЦЕРТ і БАЛ“.

Програма досить велика і интересна. Вступ 25ц.

Спішіть на поміч „Р. Н.“



Голоси виручателів „Роб. Нар“.

ОТАВА, ОНТ. \$10.75 зложили слідуєчі товариші: по \$1.00: Л. Варилські, А. Книш, Я. Чоповик, М. Чоповик, П. Якубовські, І. Чернин; І. Сагайдак 50ц; П. Гайлейчук 25. Відділ жертвував \$4.00.

Лука Варилські, секретар.

МОНТРЕАЛ, КВЕ., збірка 9 дол. 75 ц. Зложили слідуєчі товариші: по 1 дол.: Тимко Бойчук і Марія Бойчук; по 50 ц.: Ів. Гнида, Н. Корж, С. Татарин, А. Кударевко, П. Федорців, Н. Мигайчук; по 25 ц.: Ю. Демидюк, С. Кушнерик, Н. Співнул, Евс. Опиханий, К. Ружицкий, Ф. Міктенський, С. Герман, В. Кожтенчук, Явдоха Пиндус, Марія Дайдак, Марія Яворська, Варвара Максимчук, Г. Максимчук, В. Кубінович, Й. Опиханий; по 20ц.: Ф. Опиханий, А. Седляк, А. Гучок, В. Савків, К. Кучарський, Н. Голендер, П. Спанюк, П. Радванський, К. Гарасимів.

Збірка ся відбулась на весілю тов. Т. Бойчука. Ше в суботу, дня 6. лют. відбулось вінчанє тов. Т. Бойчука з товкою М. Голодівською і то без жадних попівських церемоній; она пібрала ся як пристойть цивілізованим людем. На вінчанє прибуло много Товаришів і Товаришів Монгренальського відділу, а також Товариші з Лашін, Локс і иньших гостей; так що весілля галя була переповнена. Перший раз в Монгреналі відбуло ся такє вінчанє і тому вінчанє дуже величаво. В імени Монгренальського відділу говорив тов. Ів. Гнида і він в своїй промові желав молодій парі як найлучшого успіху в їхній житю. Опісля говорив тов. Н. Корж в імени Лашінського відділу і в своїй горячій промові заслав молодій парі щирий привіт. Також говорив він про теперішнє положєне робітництва та про наш орган „Р. Н.“, котрий потребує помочи від нас, щоб його виратувати з довгу, щоб не сидів більше той панок на Р. Н., щоб ми його вже раз поставили на ноги. Тов. Корж взивав присутних, щоб давали поміч хто яку може і по його промові приступлено до збираня жертв.

З партійним привітом Сем. Татарин.

Редакція Р. Н. бажає молодитам довгого і веселого життя, а між людьми любови та поваги, на яку она справді заслугують. Сподіємо ся, що иньші поступовці візьмуть собі примір з них.

ВЕЛАНД, ОНТ Дорога редакціє „Роб. Нар.“, заслаю до Вас на сплату довгу „Р. Н.“ \$7.45, а то з вечерка \$4.00, решту зложили слідуєчі товариші: по \$1.00: Д. Войтиняк, Н. Н.; О. Дайнька 75ц; по 50ц.: Л. Федоровіч, І. Барський, І. Романовіч, Д. Лукаш, Н. Салдат; В. Григорівський 30 ц.; по 25 ц.: В. Бойчук, О. Дайнька, М.

Лужний, С. Гортовіч, Р. Бартків, О. Балко; по 20 ц.: Д. Кучка, М. Твердохліб. Той хто дав \$1.00 і означений будую „Р. Н.“ хай зголосить своє назвиско до секр. відділу т. Я. Помейчука.

Я. Помейчук секретар.

ЕЛМБУД, МАН. Збірка у відділі \$4.00, яких зложили слідуєчі товариші: по \$1.00: Петро Салевач і Фред Боднар; Ф. Сисак 50 ц.; по 25 ц.: Марія Сисак, Анна Сисак, Марія Панчишак, Г. Панчишак, Г. Райлян, С. Хоронжий.

Збірку сю ми зложили на бізнесовім мітінгу нашого відділу дня 14. лютого с. р. Товариші взяли під обрану справу довгу „Роб. Нар.“ і через безробітє не могли зложити більшої суми, за те ухвалили одногласно що з весною, коли почнеь робота дадуть на „Роб. Нар.“ таку частину як всі инші відділи.

І. Хоронжий секретар.

ПООДИНОКО ПРИСЛАЛИ: з Trenton, S.D. по \$1.00 Я. Скоропад і І. Лапець; з Lovett, Alta. Анна Новаковська \$1.00; з Транскона, Ман. Туєтамовські 50 ц. з Монгреналу, Стефан Кушнерик з 50 ц.

До відділів У. С. Д. П. в Канаді!

Подаючи під розвагу відділам на стороні 3. справу заснованя нової часописи, просимо як найскорше дати свій осуд в тій справі до Екс. Ком. на руки т. Еремійчука, щоб зібрати думку всіх відділів. До тепер прислали свою заяву три відділи. Всі ухвали відділів будуть поміщені в „Роб. Нар.“ Друкуватись почнеь в слідуєчій числі.

Екс. Ком. отворєє дискусію і кожний відділ повинен висказати свій погляд і то найдалше до 10. марта с.р. За Екс. Ком. М. Еремійчук секр.

До предплатників „Роб. Нар.“

Богато листів дістаємо з різних місцевостей в справі не-отраманя „Роб. Нар.“ Ми стараємось точно і завше висилати кождому предплатникови нашу газету. Однак урядники почт деяких місцевостей, консерватисти або ліберали і в додатку ще Українці, не радо доручують часопись тим людем, яким належить ся. Часто буває що предплатники находять ся в тій місцевости де послаєсь газету, а начальник почти завертає газету з допискою, що того чоловіка нема в даній місцевости. Прим. в Wolga, Ман. начальник почти завернув часопись для т. Василя Медвідя, бо нема його там. В той сам час т. В. Медвідь нише чому не вислаєм часопись. Коли ми написали до т. В. Медвідя звичайний і поручений лист, то не вернув ся і т. Медвідь отримав листа, а „Роб. Нар.“ не може отримати. Тау роблять урядники з Українців консерватисти, не маючи

ні крихітки людської честі і моралі. — В місцевости Bewan, В. С. т. Т. Мідан не отримувал часопись, бо урядник говорив всякі чужинецькі часописи доручувати їх властителям. Аж коли т. Мідан зачитав ся губернмана в тій справі, дістав відповідь, що уряд канадський не заперечив жалним чужинецьким часописям.

Подібне сталоє в New Michel, В. С. т. Н. Адам і товариші не отримували довший час „Роб. Нар.“, бо почмайстер говорив, що уряд дав йому розказ зтримати всі часописи на чужій мові. Богато ще подібних випадків було з різних місцевостей, де люди займаючи уряд почтовий поводитись не тактикою людяни, але чиекось вильшою.

Наша редакція остро протестує проти такого поведженя почт і вносить свій протест до General Post Office в Отаві.

Ми вірямо що сего рода панове в уряді почтовим більше засідати не будуть. Тах всх предплатників, що не діставали нашу часопись, просимо написати нам, як довго і що говорив урядник їхньої почти. Помогачи канадської почти ми маєм повне право домагатись належних порадків.

Редакція „Роб. Нар.“

Хто хоче добре і смачно наїстись, нехай зйде на 185 Henry Ave. Реставрація.

в якій дістане всякого рода страви, а також між иньшими і инші українські страви здорові і смачні по дуже низькій ціні бо лише 15ц. Прийдіть а переконаєтесь. Г. Кук, — Н. Сетков власители.

„ROBOTCHYJ NAROD“ (THE WORKING PEOPLE)

The official organ of the Ukrainian Social Democratic Party, Affiliated with the S. D. Party of Canada. THE ONLY UKRAINIAN SOCIALIST PAPER IN NORTH AMERICA

ЧИТАЙТЕ! ЧИТАЙТЕ!

„Робочий Народ“ — одиноку соц. дем. часопис для цілої Америки; она одна дає те знане яке повинен мати кожний працюючий класово свідомий чоловік.

„Робочий Народ“ коштує на рік лиш два долари а адреса до него є: „ROBOTCHYJ NAROD“ Box 3658 (Sta. B.) Winnipeg Man

Мир! Мир!

Вириваєть ся се слово із грудий міліонової армії робітників. Кудиб не повернутась, то мамоволі впадає в очи, як робітники та робітницї більшими гуртками обговорують з великим запалом стан теперішньої світової війни; з надзвичайним обуренем відносять ся до тих, хто спричинив ся до цього проливу братньої крові і одноким їх бажанем є, щоб як найскорше прийшло до мирних переговорів — до заключеня мира.

А мало хто з робітників старає ся рішучо перешкодити і не допустити до війни. Робітники не зборонили капіталістам робити те, що їм подобалося, не запротестували своїм рішучим голосом проти війни; противно вповні зі згодою пішли на смерть. За що? — може за ліпші права для робітників, о вибореня красної долі? Зовсім ні! Капіталісти задля розширення своїх ринків, не вагаєсь знищити робітничий рух, знищити культуру і повернути світ на сотки літ взад, в часи варварства.

Капіталісти через свою жажду розбогатітись, не вагаєсь ужити найпідлішого способу до морду людий як війна. Користним для капіталістів є знищити увесь рух робітничий цілого світа. Ім хочєсь зробити з робітників ще більших невольників як були колись. Провідників робітничих і їх працю знищити до кореня.

Тому відірвана руку, особливо в Європі, треба буде довго, довго чекати.

Що спричинюєть тепер до сего, що робітники з таким нетерпеливим бажанем очікують сего мира?... Річ ясна і без довгої застанови.

Ся братоубійча війна поставила робітничу класу в дуже прикре житеве положене. Она спричинила ся до того, що робітник не може продати себе за найменшу ціну, ба навіть і за самий харч не хоче капіталіст прийняти його до роботи, кажучи, що йому не потрібно в сїм часі робітника. І що дієть ся тепер в днях сього безробітїя з робітничими родинами, наколи життєсамітного робітника є загрожене?! Певно в їхніх хатах нема радости ні веселости. В них голод, в них холод і розпука ось ось осягне границі. Цар Голод, син батька Капітала, заняв їх під свою опіку і однак убиває, а друга обесилує, а товаришка його — Смерть довершує діла.

І так деякі робітники серед такого житєвого напруженя, де є борба о власне істноване, провала свою теперішню байдужність, заговорила кров, що годі так дальше про себе нічого не думати. Она пізнали, що їхнім житєм капіталіст не журить ся, та що їм самим треба пожуритись. Ся війна отворила робітникам очи і заставила їх думати про себе самих. В своїм застановленю они побачили, що люди, які творять загальну суспільність, не є однакові. Они дають ся зовсім легко поділити на дві часті, себто на дві класи і то ввиду того що їхні інтереси рішучо противлять ся собі і так:

З одної сторони є класа капіталістів, яка насильством або завдяки случаям захопила в свої руки всі средства природи і все те, що втворено трудом всего людства, а з другої сторони є класа бідних, котра нічого немає більше окрім своєї робочої сили. Богачі захопили в свої руки землю, машини, фабрики, копальні, капітал і ввиду сего мають силу держати в рабстві, темноті і в несьвідомості ту бідну масу людства.

А що бідні захопили?! Они захопили місця на базарі, де продають свою робочу силу капіталістам за так малу ціну, що не вистає навіть на прожиток і удержаня родина.

Що дальше побачили робітники? Они побачили і тепер бачуть, що в той час, коли капіталістична класа зживає найліпші продукти, мешкає в найкрасніших палатах і тратить труд соток та тисяч людий задля своїх приємностей, роскоши і т.д., то робоча класа мучить зносоти голод, холод, ріжнородні слабости, спричинені нуждою та горем і то ради того, що платня за їх працю є так малою, що не дозволяє їм на ліпше житє, ба навіть в часі безробітїя приходиться ся нераз умарати в голоду.

А найважніше є те, що они пізнали головну причину сего ладу; а то, що теперішній богацтва приваляють не всім людям, а тільки декотрим. З сего виходить, що так довго буде тревати сей несправедливий лад і все будуть бідні, які маги муть капітал понад житєві потреби і будуть бідні, котрі не зможуть задовольнити житєвих необхідних козечностей, поки все те, що приобріте всіми людьми не перейде на користь всіх працюючих.

Отже кінець кінцем бідний робочий народ починає вже розуміти що йому треба освободити ся із капіталістичної неволі. Він бачить, що теперішній лад несправедливо устроений; що він має права не краще житя, а не капіталіст; що лише він витворє своєм трудом все те, чим користаєть ся увесь загаль і коли лише він зложать свої руки і відкажеть ся від роботи, то се капіталістичне господарство захитаєть ся в своїх основах.

Він бачить що робітнича класа в деяких краях уже організуєть ся в соц. дем. організації і готовьть ся до соціальної революції. Она готовьть ся нанести тяжкий удар капіталістичному господарству, а на його розвалинах устроїть справедливе соціалістичне господарство, в котрім не буде ні бідних ні богатих, а де кожний зможе робити і задовольняти всі свої потреби.

Отже отся теперішня війна богаца дала до зрозуміня робітникам. Они побачили, що нема найменшої причини бороти ся та воювати між собою. Во людських жертв потребує лише їх ворог — капітал.

Для того товариші робітники і робітницї збільшуйте ряди соц. дем. партії, яка бореть ся за інтереси поневоленого пролетаріату і як соціалісти повинні має подати товариш товаришови руку по заповіту тов. Карла Маркса: „Робітники всіх країв єднатїсь“.



Поздоровленє з Німеччини.

(Перше отвергєть та щиро слово від 4. серпня 1914.)

В новорічнім числі „Labour Leader“ часописи виходячої в Манчестер, офіційним органі англійської „Independent Labor Party“, найбільшої соціалістичної організації в Англії, опубліковано велику скількість поздоровлень звисних Товаришів та Товаришок, з котрих ми хочемо подати на сїм місці, поздоровленє тов. К. Лібкнехта, яке дослівний переклад з оригіналу.

Позаяк доси появлялись вже на шпальтах неодної часописи подібного рода звістка і були они, коли яє уривками то фразами без найменшої звязи і цілости, для того хочемо подати як найвірнійший переклад його оригінальних слів, бо думаємо, що лише ті можуть відповідати дійсній тенденції автора та викликати серед звідомих нас бажаний ефект.

Звучать они як слїдує:

„Яко німецький соціаліст, нахождюсь нині в приємнім положеню, коли можу англійським соціалістам переслати кілька слів братерства в часі коли пануючі класи Німеччини і Англії старають ся всякими средствами, які тільки не переходять їх сил, сїяти кровожадну ненависть поміж оба народи. Правда, що дуже тяжко приходиться ся писати отсі стрічки, коли бачить ся, що блискучі надії недавних літ, соціалістична інтернаціонала, лежать потоптані під ногами, а з нею тисячі ождань, які до неї прилучалисьмо; тяжко, если пригадаємо собі, що навіть богаца соціалістів воюючих країв — Німеччина не ставить винятку — дозволили собі добровільно наложити ярмо імперіалїзму в тїй найбільше злочинній війні, яка колинебудь велась, коли тїни капіталізму яркїше виступили, як коли перед тим. Притім уважаю за особлившу сатисфакцію подати Вам з „Independent Labor Party“ тах, що спільно з нашими російськими і сербськими Товаришами ратувала честь соціалізму серед страшного безумства проливу крові народів.

Сьогодні запанувало замішанє в рядах соціалістичної армії, а многи приписують те зно соціалістичним основам (принципам). На жаль, невинувати ту основу, але їх заступники. Для того не ходить о те, щоб змінити принципи, яє радше о те, щоб їх відповідно приворовити, обернути їх в чин.

Всякі фрази о „народній обороні“, якими імперіалїзм старає ся прикрасити всі свої мордерчі знарядя, далі всякі клічі „визвождєня народів“ є лише злудними романтичними словами. Кожда соціалістична партія має свого ворога, спільного ворога інтернаціоналі в своїм власнім краю. Там повинні они його побороувати. Освободженє кождої нації мусить і повинно бути ділом також кождої нації.

Тільки крімїше заслїденє може жадати продовженя масового морду аж до цілковитого знищеня „ворога“. Добро всіх націй є нероздільно з собою сплетене; боротьба зорганізованої робітничої класи може бути проваждєною лише на інтернаціональній ниві.

А ті Соломони з поміж нас, котрих слабенькі душі порушають ся за найлекшим подумом дипломатичних вітрів, щоби згубитись в багнах „Інгоїзму“ пояснюють тепер, що рух робітничий перестанє бути інтернаціональним. Ся світова війна однак, яка нищить інтернаціонала, є власне найвмивнійшим речником за потребою нової інтернаціоналі, інтернаціоналі іншого рода і іншої сили, як та що була, яку капіталістичні духи з так малою трудністю дня 4. серпня 1914. р. звичали.

Тільки в спільній праці робітничих мас всіх країв — так підчас війни як підчас мира — лежить спасеніє і ра-

Вернув ся.

Над Парижем возносила ся заря. Уже 9 тижнів вів пролетаріат Парижа завзяту борбу. По довгих літах човолі і утиску повстала она до борби, аби знищити несправедливий уряд богатих визискувачів, котрі маючи в своїх руках керму Франції, допровадили край до упадку і нужди. По довгій борбі пролетаріатови удало ся захопити в свої руки власть і потім він запровадив нові порядки та завів нові права, користні для працюючого людю. І хотий та господарка не тревала довго, то мимо того она заслужила на похвалу, котру записали в історію під заголовком: Парижська комуна в році 1871.

Однак не увесь пролетаріат Франції пішов за прикладом робітництва парижського. Поневолений нарід, держаний в темноті, не зрозумів до чого стремить пролетаріат Парижа.

Богачі і їхні приклонники, разом з урядом повтікали в Парижа до бавського міста Версалю і звідтам правили своєю армією, котра облягла Париж навкруги. Робітники боролися ся завзято. Війська

версальські з тяжким трудом здобували передмісте. Кождий дїм був при здобутю фортецею для них. В тїм то часі робітництво Парижа давало доказ, як оділюють они волю. З усмішкою на устах гинули они і останнім віддиком кликали ще — Хай живе вільність! Війська версальські всюди, де лише вдерлись до Парижа, в дикий спосіб звужались над робітництвом. Винних і невинних ставлено цілими сотками під мурі каміняць і розстрілювано їх без милосердяности. Був росказ вбивати без суду, а богачі і уряд називало се „запровадженем порядку і безпеки“. Робітники все-таки боролися і запал огорнув всіх — навіть і дїтй.

Саме смеркалось. На небі показалась величезна заря горючих димів. Улицею ішов відділ жовнірів з набитими гверми. До ідучого на переді капітана приступив капраль і віддаючи поклїв сказав: — Пане капітане! Злапаласьмо оттого хлопчину при барикаді; що з ним зробити?

— Розстрілять, — відповів капітан байдужно. — Пане капітане — сказав хлопчина — позволь мені тільки відійти на хвилику.

Побіжу лише до моєї бідної мати і віддам їй годинник і гроші, які маю при собі. Вернусь за хвилинку.

Капітан глянув на хлопця. Його зворушила мила твар і ясні очи хлопчини, огорнув його жаль, почув задоволенє, що він не мусить убивати дитини і сказав: — Іди!

— Вернусь в сей час, дякую! — відповів хлопчина і побіг улицею до дому.

Капітан подивив ся за ним з усмішкою і сказав до жовнірів: — Не поверне!

Жовніри були раді, що капітан пустив хлопця і в їх серцях наступило задоволенє, що не будуть мусіти житя тої дитини брати на своє сумлінє.

За той час знова свїжі жертви уставлено під муром. Розляг ся вистріл і град куль прошив їхні груди. Ледви дим розійшов ся, побачили жовніри, як через трупи перескочив малий хлопчина. Він прибіг задиханий, станув перед капітаном і сказав: — Взем прийшов. Віддав мамі гроші і годинник.

— Що? — запитав здивований капі-

тан. — Ти повернув ся?

— Так. Я дав слово — сказав хлопчина — а впрочім я є так само комуніст, як і ті, котрих ти капітане тут перед хвилику замордував. Я не є від них гірший, забий і мене!

Для чого сей хлопчина вернув ся, подумав капітан; тепер йому його застріляти... такий росказ вже! А я так і бажав, щоб він не вернув ся! Ті самі думки зродились і в жовнірів, котрих серця героїство дитини зворушило знова.

Видав росказ. Хлопчина став сьміло під муром, зняв шапку і ждав. Жовніри спустили гвєри. По їх диких лицах пили слези.

Роздав ся другий росказ, а хлопчина крикнув: — Хай живе свобода!

Загвєрів вистріл і тіло молодого героя упало мертве на забитих братів.

— Комуна гине від наших куль — прошептав капітан утерючи слези рукавом, — але не згине її дух, коли за ню умирають такі діти...

З польського переклав Г. Ткачук.

унок людськості. Мде ії тепер не хотят іятем війни в серцк — як говорять — знарав о мирі; добре, миром. Та нація, коте, що є сильною, а наву і подяку будуче. Дятого власне єта бути пророком інаде слово, яким будом мусить бути вєсоповняє вїн в інтермусить стремити розокраях, доки подумяіродять новий день.

Ванєслий примірваріші, дали ціломутам, де соціалісти даєвремя пануючих кбїтники вкортді агупрапора I. L. P. І нїмьського робітництвпроти війни, як є авїше буде доходитиіпших країв, тим єнеони тут ділати в інт

В той спосіб мусєв війні народів перєроз, на основі соціяі без здобування, без поагав на братерстві, стві, а на вільности, ведлавости може бут

В той спосіб можвіїни — наново віджді. Тільки так она мнаціонала, якабі зростом революційним, бажєна нас від абсоу, тайної дипломат

Пролетарі всіх до війни проти війни

Під

усїх від У. С.

Лист надісланий секретаря т. Ермєйї Лист сей подаєт жадних змін. Замїтє

Дорогі То

У нас торонтонось то часу думка і стичну часописє.

Позаяк ми всі членами Укр. Соц. оодіарність та карі Вас товариші члені ча Егє. Комітет, як нашу часописє соці Ми відносимосє С. Д. П., позаяк джливим видавати ра має бути редакці соціольогі. Як такомоглаб вїдїєности на вже не може рботи.

Можливо, що тдавало дивним, одбуло для нас немое Спїл., були не певн часописє чи нї.

Тепер ми вже безперемїно і то вше з початком мар

Що єя часописє старчить ось єя поікалів думали надали в коротрім часоуживаніє. Они вже ще більше тут роістримати і в дїєвщирєня темноті мрїх є тут коло 7 тєсході буде партійн

Ми завважали сході, бо тим саміна наука і робота.

тунук людськості. Маса не бажала собі ніде війни. І ніде їй тепер не хотять. Нащо ж мають ся они — з проклятом війни в серці — взайно мордувати? Був би се — як говорять — знак слабости, если-би який наряд говорив о мирі; добре, тому ми всі отверто освідчимося за миром. Та нація, котра перця за тим промовить, докаже, що є сильною, а не слабою. І там здобуде собі лише славу і подяку будучих поколінь.

Дятого власне є тепер обовязком кожного соціяліста бути пророком інтернаціонального братерства; і кожде слово, яким буде промовляти за мпром і соціялізмом мусить бути всюди голосно і кожний його чин, який поповняє він в інтересі тих найвищих ідеалів людства, мусить стреміти розбудити подібні чини і слова в інших краях, доки полумя мира не освітлять цілої Європи і зродять новий день.

Внеслий прамір, який Ви, російські і сербські Товариші, дали цілому світові, викличе наслідки всюди там, де соціялісти далися з початку ввести різніми маневрами пануючих клас, і я є певний, що англійські робітники вкортці згуртують ся около горлого червоного прапора I. L. P. І нині можна вже заармітити серед німецького робітництва, о много салнійшю опозицію проти війни, як се загально приймається, і чим сильнійше буде доходити до нас відголос кличу за миром в інших краях, тим енергічнійше і більше рішучо будуть они тут ділати в інтересі мира.

В той спосіб мусять робітничі маси, беручих участь в війні народів перенятись потребою працювати над миром, на основі соціялістичних принципів, над миром без здобування, без покривдження, над миром, який-би полагав на братерстві, а не на ненависти, не на насильстві, а на вільности, котрий залля своєї війшньої справедливости може бути тревалым.

В той спосіб може інтернаціонала — навіть підчас війни — наново віджити і направити свої попередні блуди. Тільки так она може воскреснути, нова, інша інтернаціонала, якаби зросла не тільки чисельно, але змістом революційным, ясностію пізнання і готовостію освободжени нас від абсолютизму, капіталістичного заговору, тайної дипломатії, та ворогів мира.

Пролетарі всіх країв єднайтесь! Прагуйтеся до війни проти війни. З соціялістичним поздоровленням!

Карл Лібкнехт.

Під розвагу усіх відділів і членству У. С. Д. П. Канади.

Лист надісланий до Екз. Ком. У. С. Д. П. на руки секретаря т. Еремійчука.

Лист сей подаємо в повні так як він написаний без жадних змін. Замітку свою подаємо під листом.

М. Еремійчук, секр.

Торонто, Онт. 4 лютого 1915.

Дорогі Товарищі!

У нас торонтоських товаришів появила ся від якогось то часу думка видавати ось тут в Торонто соціялістичну часопис.

Позаяк ми всі котрі маємо видавати сю часопис є членами Укр. Соц. Дем. Партії, а тим самим признаємо солідарність та карність партійну, тому ми владемося до Вас товариші членів Егзекутивного Комітету з запитом чи Егз. Комітет, яко найвища інстанція партії признає нашу часопис соціялістичною і партійною чи ні?

Ми відносимось з таким запитом до Егзекутиви У. С. Д. П., позаяк для нас членів Соц. Дем. Пар. є неможливим видавати анішу часопис, лише партійну, котра має бути редактована після напрямку марксистської соціології. Як також тому, що непартійна часопис не моглаб влітності називати ся соціялістичною, і як така вже не може робити правдивої соціялістичної роботи.

Можливо, що таке рішуче повідомлене буде ся видавало дивним, однак скорше повідомлене Е. К. про се було для нас неможливим, позаяк ми члени сеї Вдаван. Спіл., були не певні чи буде нас стати на видаване сеї часописі чи ні.

Тепер ми вже приготовані на видаване часописі безперемінно і то найдалше в половині марта а найкорше з початком марта.

Що ся часопис мусіла повиятись в Торонто то встаричть ось ся посьвідка, що в Торонто декотрі з клерикалів думали над видаванем своєї часописі і булиб видали в коротрім часі, про що ми довідали ся від їх прислужняків. Они вже мають тут духовий семінар і хотіли ще більше тут розширитись, але ми постановили їх стримати і в дійсности постримаєм їх від дальшого ширена темноти між торонтоєвськими Українцями, котрих є тут коло 7 тисяч, коли лише наша часопис на сході буде партійною.

Ми завважали що партійна часопис є потрібною на школі, бо тим самим поширять ся (робота) і соціялістична наука і робота.

Ся часопис будучи партійною (а навіть непартійною), ніколи партії ані організації парт. Р. Н. шкодити не буде, позаяк буде під контролею Е. К., а по друге ще й тому що видавці сеї часописе є вже по 8 і 9 літ в Соц. Д. П. і ніколи тої-ж покидати не думають. З огляду на се думаем що Е. К. ніколи не згачить нашої роботи, але піпре П з щирого серця жоральєс. Коли Е. К. узнає се все за добре то просим оголосити сю часопис в „Р. Н.“ Часопис ся називаєсь „Свідомі Сила“.

Просимо о скору відповідь!

Ваш а партійним привітом

(За Вид. Спіл. „Свідомі Сила“ і товаришів).

І. Стефаніцький.

ВІД ЕКЗ. КОМ. У. С. Д. П.

Товариші!

Перечитавши повисий лист, обовязком кожного з товаришів добре обдумати справу видавання нової часописі і висказати свої погляди, чи діло деяких торонтоських товаришів є в повні наміста або ні? Всі відділи У. С. Д. П. в Канаді повинні взяти сейчас на своїм мітингу під обрану повисий лист, і щоб надіслали свою ухвалу на руки секр. Е. К. т. М. Еремійчук Вох 3658 Winnipeg, Man.

Думка відділів буде подана в „Р. Н.“ якнайскорше. Від себе, Екз. Ком. висказує слідує:

Думка торонтоєвських товаришів про видаване нової часописі є не зла і Екз. Ком. радо витає єї і не має нічого против неї. Коли ся часопис буде соціялістичною, буде збільшенем робітничої преси, а збільшенем робітничої преси є збільшенем робітничого руху. Однак звичайши на теперішню кривду, скажемо, що час не надає ся до заснованя нової часописі. Тоді коли нап партійний орган „Роб. Нар.“ маючи свої власні маніви до друку і тайп як також 2500 предплатників і це приходить ся тяжко боротись о удержане „Роб. Нар.“ виплачуєчи його довги.

Кожної хвилі „Роб. Нар.“ наражений на небезпеку свого існування. Що станеть ся з новою часописею, котра на риві не має нічого? Видаване робітничої часописі мусить бути забезпечене самими робітниками. На тижднев часопис треба місячно неменьше \$200. „Р. Н.“ має поштову знижку при висилці газети, чого нова часопис на початках не може мати.

Висилка кожного числа нової часописі в Канаді також буде коштувати 1 цента. І хоч є кількох товаришів в Торонто, які пожертвуют себе на початках видаваня сеї часописі, однак що станеть, коли они не зможуть дальше підпомагати своїми фондами вчеправши їх? Можє прийти до скорого упадку єї і до знищення матеріально тих товаришів, які покляли себе в жертву. Не одиниці, а загал буде весь. Щоб видавати партійну часопис треба признати цілої партії через референдум або конвенцію. Одявці хочби і партійні повинні робити після бажань партії і по ухвалі єї.

Спілка ся з кількох товаришів не репрезентує жаден відділ У. С. Д. П. ані партію. В листі лиш загадаю що т. є членами торонтоєвського відділу. Відвічальність ані контролю над сею спілкою Екз. Ком. брати не може, тому що не бачивши часописі наперед яка она, не може ручити за ню. Колиб се відділ робив, а не одиниці, тоді друга річ. Спілка складаюча ся з одиниць не може бути примушена підлягати партійній контролі. Приречене сеї спілки що „часопис буде під контролею Екз. Ком. і що не буде виступати проти Р. Н.“ не є біляк зачневане. Хочє спілка змінити сю ухвалу (переречене), кожної хвилі може навіть проти волі партії, коли лише спілці захочеть ся.

Однак ми радо вислухаємо поясненє сеї „Видавничої Спілки“ на сторінках „Роб. Нар.“ Пояснити треба слідує: В який спосіб, по їх думці партія має мати контролю над сею часописею? Що станеть з майном сеї часописі? Кудя буде обернений чистий яиск? Хто рішає вибір редактора? Які оголошеня будуть поміщені в сій часописі і проче?

Екз. Ком. радо витає сей крок до ширена робітничої преси і робітничого руху, о скілько він буде згідний з принципами партії і не буде вжитий на шкоду єї.

Вінніпег 23. лютого 1915.

М. Еремійчук секр. Екз. Ком.

З думок соціяліста.

1. Погани уявили собі богию справедливости зі закритими очима. Сьогодні вона, просвічена християнською наукою, добре бачить хто стає на суд перед нею; чи її любимець — капіталіст, чи його понижач — пролетар. Капіталістови, хочби і за найбільшу крадіж, вона тільки злегка погрозять пальцем, а бідолоду пролетаря карає тяжко —

чи є за що, чи нема.
2. Кажє Елберт Гоббарт: — Людиною єси, а будучи людиною, тим самим єси також богом.
3. Одним зі складових елементів людської вдачі є гумор, себто нахил до твореня веселих і жартовливих ідей. Нема людини здорової розумної, щоб у її бесіді, так живій як і писаній, не проявляв ся ніколи тон доплету і веселости. Без гумору є лиш люди хорі на жоду або голову, дальше

всього рода фанатики, Вібля і писанє змісту наукового, духовного і правничого.

4. Мені однаково, хто видає „Робочий Народ“: чи Пилип, чи Прокіп і де його друкують: чи під одним дахом з „Ранком“, чи в бісовій хаті, чи де там. Як „Робочий Народ“ виходить і є писаний в дуєї соціялізму, се, думаю, є достаточною причиною, щоб я і кожний український робітник був його передплатником.

5. Соціялізм вже стоїть у світлі і росте, але повнолітнім стане він аж тоді, як більшість людського роду піде за його покликком.

6. Як ще й ся війна не пробудить пролетаріату і не отворить йому очий на всю стару кривду і брехню, то лиш хваб загальне землетрясенє від бігуна північного до полудневого зможе порушити і пустити в рух його мозгоу машинерію.

7. Для своєї погібели капіталізм потребує війни; для своєї повного розвою соціялізм потребує революції.

8. Як-би Христос був дійсно явив ся між „цивілізованими“ християнами на Різдва, то його арештував би перший поліціант, якого стріну-би Сян Чоловичий, і він завів-би його перед капіталістичного судію, а сей посадив-би Богочоловіка на шість місяців у Іванову хату за волокітство і агітацію.

9. Правдою є, що іноді богатай помагає бідному; та з тої помочи має лиш він сам і радість і хосен і славу, а бідак, хоч і дивне ся на часочок матеріально, то ще низше паде морально, ще гллубше страгне в багні неволі і підданьства.

10. Християнська добродійність, се така паня, що подає пролетарєви маленькіх кусок хліба Христа ради, а той кусок вкраві капіталіст з того бохоння, що його видер у пролетаря за хланности ради.

11. Попи ратують гринні людські душі — в теорії. Люди ратують від праці лінні повівські тіла — в практиці. А що практична важність звичайно перевиспає важність теоретичну, тож і виходить, що попи мають більший хосен з людей, чам люди з попів.

Дамян Бориско.

Полонені.

(Письмо з Астрахану).

Сьогодні находить ся в Астрахані і астраханській губернії більш як двацять полонених австрійських офіцерів, около тисячі австрійських жовнірів і понад дві тисячі военно уязнених німецьких і австрійських підданих, висланих сюди головнво з варшавської губернії, Східної Прусії і полудневої Росії. Австрійське офіцерство ульокувало з повним комфортом в самім Астрахані; мешкають в особних квартирах, проводять час як їм подобаєт ся, мають своїх послугачів з австрійських жовнірів, ді-

стають після приписів „женевської конвенції“ свою гажу і ввагал чують ся як-би дома.

Полонені жовніри — з видятком Славян і Румунів — мешкають в касарнях і є підпорядковані солдатським параграфам. За просьбою самих полонених, місцеві видавництва висилають їм свої часописи, з котрих полонені учать ся російського языка. Жовнірам позваляють вільно прохажуватись по місті; з початку лише в супроводі сторожі, а тепер вже самим.

Забірали полонених і до роботи, до копаня каналів, но тепер вже не беруть, ддятого, що з одної сторони їх праця оказавась некорисною, як і тому, що полонені не дуже так охочо забірались до роботи.

Третья сорта полонених — военно-уязненні — розміщені по всій губернії. На удержанє того реда полонених держава покищо не дає ані копійки, а знати треба, що між ними найбільше бідолохів, тому правительство дає богатшим з них до вибору: або платити на удержанє бідних товаришів-заслаників і жити за то в Астрахані, або не платити, але затє їхати в такі безвісти як Країсний і Чорний Яр, Паров і Єпотаєвск.

Узлізний обиватель, натурально дуже доволенний з „нашествія іноплеменных“ і дре з них що може. І так квартири, що перед тим звичайно коштували 5—10 руб. на місяць, відступає ся Німцям за 20—30 руб., а часом і за 40 руб.

З початку, доки обиватель не пізнав, що з Німцям можна також мати якийсь дохід, він відносив ся до них підозріло.

Був н.пр. такий випадок: єще під той час, коли засланних не сортували після їх кашені, гурток богатих Німців з Одеса був призначений на поселене в Єпотаєвск, де з Астрахану зимовою порою можна добитись лише через стацію Харбалі, а звідси 30 верстєв кіньми.

Праїхали Німці до Харбалі — і остались на леді.

Ніхто з перевозчиків не зголошував ся взети ворогів до Єпотаєвська.

З великим трудом бідні подорожні роздобули у якогось селянина верблюда і коня, попакували всі свої заграничні дорогі річи на два вози, а самі пустались пішком.

По дорозі випитувались Німці у свого візника, чи в Єпотаєвську є трамвай, електричне освітленє, театр і т. п., а також просили завести їх „до готелю з ваннами і оркестрою“. Велике було розчарованє Німців, коли они наочно переконались, що Єпотаєвск така діра, де не тільки що нема ванни, але і звичайної парції нема.

В самім місті позіставших мешканців wraz з засланими навистила така нищота, що тяжко дивитись.

Перев. з „Рѣчь“.

Шверіть „Робочий Народ“.

Пиянство в Нью Йорку.

Місто Нью Йорк видає 365 мільйонів доларів річно — один мільйон денно — на пиятику.

Се перевищує майже в четверо продукцію золота Злуч. Держав, яка виносить 100 мільйонів доларів річно.

Гроші за пиятику у тім однім місті вистали-б на пошліну платню учитеїв в усіх публичних школах держави.

На кожних трийцять родин в Нью Йорку припадає один пиячок.

В однім тижні Ньюйорчани випивають:

35 мільйонів кварт домашнього бочкового пива, мільйон кварт фляшкового пива, 187 тисяч кварт імпортованого пива, 75 тисяч кварт лжіму, 6 тисяч кварт руму, 700 тисяч кварт віски, 76 тисяч кварт бренди, 70 тис. кварт усяких інших горівок, 100 тисяч кварт ріжнього рода вин.

Сі числа є взяті з сьогорічного справозданя американо-американського товариства тверезости „The Antisoon League“.

Подав Д. В.

Дописі. Bellevue, Alta.

Заходом відділу У.С.Д.П. відбулось у нас велике віче, на котрім говорив тов. Т. Корейчук, організатор У.С.Д.П.

Тов. Корейчук в своїй довгій промові представив вібранам причина теперішнього безробітця; як то класа визискувачів капіталістів стареєс ужити всяких способів, щоб як найбільше визискувати робітничу класу, та що тому всему лихови винні робітники, позаяк они не хотять організуватись в партію соціал-демократичну.

Час вже зрозуміти робітникам — говорив він — що класа визискувачів капіталістів є страшним ворогом робітників і щоб усунути сей нинішній, несправедливий капіталістичний лад, а на місце его завести новий соціалістичний лад, де не буде в той час нікому кравди і всіх тих лайдацтв, які нині маємо, і щоб позбутись того всего лиха, потреба, щоб всі робітники приваляжи до соц. дем. партії, щоб були свідомі; а щоб бути свідомим, треба читати соціалістичні наукові книжки і часописі, а при тім попірати і організуватись в партію соц. дем., бо тільки в єдності і злуді зможемо звести борбу з визискувачами — неробами і боротьби собі краще жити.

Того самого дня на вічу сколектовано 5 дол. і 25 ц. із сих грошей заплачено 1 дол. за галю, а 4.25 дол. осталоє для тов. Т. Корейчука на дальшу подорож. Віче закінчено о 12 год. вночі.

П. Рощко.

Великий пропагандовий мітінг.

Знагода приїзду до нас скідного організатора, тов. А. Дмитришина відбув ся на 10. лют. великий мітінг, на котрім являлось понад 200 людей. Тов. В. Пристай отворив мітінг і в короткій бесіді представив присутнім тов. А. Дмитришина і у ділив йому слова.

Тов. А. Дмитришин в своїй дво годинній, палкій і шпирій бесіді вяснив присутнім нинішній, кривдичий, капіталістичний лад і як зналати його, а завести справедливий лад, соціалістичний. Дальше бесідник вяснив, як повстало нинішнє загальне безробітє і як покласти сьому кінець; на сім місці зазначив він, що тільки класово свідомі робітники і як оден з організованих в соціал-демократичну партію зможуть положити сьому кінець.

Опісля забарала слово товариші: В. Пристай і Н. Клодичкий. Тов. Клодичкий вяснив робітників, щоб приклад брали з свідомих робітників і ставали в ряди Соціал-Демократії і то же освідомлялись. Потім тов. А. Дмитришин знова забрав слово і вяснив робітників, щоб читали, а тим самим підперали робітничу часопись, котра бере ся за лутшу долю робітництва; а нею є „Робочий Народ“ котрий знаходиться тепер в критичнім положеню.

Відтак товариші зложили 8 дол. і 75 ц. на сплаченє довгу Роб. Народ. На кінець засьпівали кілька робітничих пісень і усі вдоволені розійшлись домів.

Знова в неділю на 14 лют. відбув ся в нас бізнесовий мітінг, на котрім ухвалено доложити 4 дол. до вібраних грошей і разом 12 дол. і 75 ц. вислати до „Р.Н.“, як також ухвалено, щоби редакція вислала що тижня 10 чисел „Р.Н.“ на розпродаж.

Ми отавські товариші бажаєм, щоб як найкорше зник довг „Р.Н.“ і як товариші посприздають з ліса, то ми будемо старатись вібрати пару долларів і післати на поміч „Р.Н.“

Лука Варилєкі секретар.

Кобалт, Онт.

Дня 24. січня після чправила констатувати канадичської соц. дем. партії відбули ся збори відділу У. С. Д. П. „Воля“ ч. 53. в Кобалт, на котрих урядники адали справозданє своєї діяльности у відділі за минавший рік 1914.

В протягу 1914. р. відділ відбув 22 пропагандових мітінгів, 18 бізнесових, і 1 демонстраційний; відьєвятовано столітні роковини уродин Тараса Шевченка. З нагоди „Червоного Тижня“ устроєно концерт, на 1. липня відділ брав участь в пікніку, який устроювали товариші Фінляндії і також при соймових виборах в округі Тімокамінє. В проті неділі товариші давали на-

укові вітчати на різні теми.

За минавший рік відділ мав загально доходу 330 дол. і 87ц. розходу було \$303.15. З сего в касі осталоє 27 дол. і 72ц. Окрім сего відділ, має на 1915 р. ще 50 дол. довгу з минавшего року. Під кінець 1914. р. відділ мав 32 дійсних членів, з котрих 20 не виповнили своїх членських вкладок, з причина теперішнього безробітця. На сплаченє довгу „Роб.Нар.“ відділ вислав 100 дол. В минавшим році відділ передплачував всі соц. дем. часописі як: „Робочий Народ, Добру Новину, Працю, Борбу, Новий Мір,“ а з гумористичних — „Жало, Каділо, Віч Вожий і Житє і Сьміх“.

В кольтпортж відділу входили всі повасіше наведені часописі, а також і соціалістичні книжочки з бібліотеки „Доброї Новини“.

В майно відділу входить: бібліотека у вартости 60дол. прапор „20“, образ Т. Шевченка у вартости 6дол.

Отже відділ має майна \$86. По справозданю приступлено до вибору нового з'ярду на сей рік 1915., до котрого увійшли слідуючі товариші:

- Аф. Скелевич орган.
- Ів. Гішка секр. і бібліот.
- Мик. Шемлей касієр
- Мик. Сливчук господ.
- Ів. Сельскій кольтпор.
- Мих. Шемлей, Вас. Мінів, Мих. Кустрин контрол. комісія.
- Іван Гішка секретар.

ЗАМІТКА ЕКЗ. КОМ.: Кобальський відділ в протязі 14 міс. зложив на сплаченє довгу Роб. Нар. 259 дол. і 66ц.

Корбін, Б. К.

Заходом нашого відділу У. С. Д. П. відбув ся в нас великий пропагандовий мітінг, на котрий являлось се доєсть багато робітників. На мітінгу говорив організатор У. С. Д. П. тов. Т. Корейчук. Він в своїй довгій і горячій промові представив присутнім робітникам причини теперішнього безробітця; хто спричинив ся до сего війни і хто буде мати з неї користь; дуже добре представив нам панованє панів капіталістів і їхню господарку, при помочи котрої они не хотять дати робітникам жадних ліпших прав на лутше житя.

Капіталіста, кільканайцять їх осіб захватили в свої руки найбільші маєтв і для того мають в державі рішачий голос; а з робітниками, котрих є мільони, держава не хочить ся рахувати, лише хваба тоді, коли їм погрібно їх здоровля або крові.

Він завивав робітників до організації, представив користь її і що тою організацією з соц. дем. партія, котра одинока бореть ся за робітничі права.

На дальшу подорож зложив т. Корейчукови \$1.70ц. Ник. Люклян.

ПОШУКУЮ своєї сестри Марії Селвароскої, яка перебуває в Монреалі, походить з Яблунова, Галичина. Хтоб про неї знав або она сама, то прошу зголоситись на адресу:

Adolf Selwaroski 129 Hallett St. Winnipeg, Man.

Русько-німецький шпиталь

Dr. G. Kalichman-a

Спеціальне ліченє хороб венеричних (сифіліс, трипер і другі) хірургичних, внутрішних, жіночих, очних і ушних

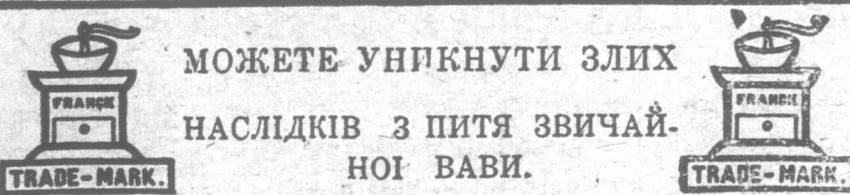
Найновіше і найпевніше

ліченє сифіліса „906“ проф. Бріджа. Ліченє позового бевсіля, Ліченє електриком. Лікарства висилаю по кольтпортж за надісланєм вадьтку.

OFFICE & HOSPITAL

453 Selkirk Ave. Winnipeg.

Phone: St. John 1772.



МОЖЕТЕ УНИКНУТИ ЗЛИХ НАСЛІДКІВ З ПИТЯ ЗВИЧАЙНОЇ КАВИ.

FRANCK-A ЦУКОРІЯ

Славний кавовий додаток

поправляє зі наслідки звичайної кави, з верна. Робить її делікатною в смак і поживнішою.

ПРИПРАВТЕ ДО КАВИ ПРАВДИВУ FRANCK-A ЦУКОРІЮ

а ніколи не будете терпіти болів, котрі звичайно нас тупають по випитю звичайної кави.

Питайте Вашого гросєрєвєка о Franck-a цукорію в квадратних пачках.

Кожда пачка має нашу охоронну марку „кавовий млянок“.

HEINR. FRANCK. SOEHNE & CO.

Амер. філія фірми Heinr. Frank Soehne 110 W. 42nd St. N.Y.C. Flushing Ave. New York.

Замовляйте календар „Новий Сьвіт“ на рік 1915. ціна 20ц. Адреса: Nowy Swit Box 1051 Montreal Que.

УВРАНА ДЛЯ АМАТОРІВ.

Позір! Позір! ЛЮБИТЕЛІ ТЕАТРАЛЬНОЇ ШТУКИ! Вирейтовано ріжноманітні убраня для аматорських представлєнь. Специально українські строї. Також перуки і все потрібне до характеризації. Характеризуємо знаменито за укріковану ціну. F. FARBER 615 Manitoba, Ave. Winnipeg, Man.

РОДИМЦІ УВАЖАЙТЕ,

що Українська Робітня мужських і жіночих убрань, є причиною війни знижила свої ціни, які були доси від \$30 до \$40 а тепер є від \$22 до \$32. Спробуйте а не пожалуйте, бо се велика нагода. Також приймаємо замовленя в провінції. Зголосуйтеся на адресу: THE UKRAINIAN MERCHANT TAILOR 122 Adelaide St. Winnipeg, Man. РИНОК ГАЛУЗЬ 2800. С. Тихоцький, власитель.

Вже прийшли давно ожидали Краєві Календарі на 1915 рік.

- агальний календар..... 85ц
- Хлібороб..... 40ц
- Прєсьвята родина..... 30ц
- Маріявський..... 30ц

Канадичські Календарі

- Українська Родина..... 50ц
- Кишенковий з нотесом 10ц.
- Календар „Свободи“ 60ц
- Сирітського дому..... 50ц
- kalendarze polskie Uniwersalny, Tom I..... 70ц
- „Пі“..... 70ц
- Związkowy..... 40ц
- Humorystyczny „Bieca Bozego“..... 30ц
- Kalendarz Ludowy socjalistyczny..... 35ц

ДОДАТОК ДО КАТАЛОГА на 1915 рік

лише що вийшов з друку. На жаданє висилаємо даром

Ruska Knyharnia

850 Main St. Wpg. ,Mf n.

ВІЙНА! ПОЗІР! ЧИТАЙТЕ!

Вже вийшла на 160 сторін друку ілюстрована (з образками) книжка часть I і II разом,

З теренів великої європейської війни!

Докладний опис кожного повіту. Урядовий спис убитих, ранених і полонених в міщєвостію принадлежноєти. Книжка дуже важна. Ціна 50 цент.

З Канади замовленє слати money ордером або паперові гроші, марок не приймаєсь. Адресуйте: Sklad Knyzok B. Kulikowski 422 E. 6 Str. New York N. Y

ШКОЛА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ.

Бажаючі навчити ся по англійськи читати, писати і говорити, а рівно часно хотілиб оєгнути се знанє добре, скоро і тано, хай удадуть ся до В.К. Головацького на: 930 Burrows, Ave. Winnipeg, Man.,

Провідник.

Тут подаємо адреси відділів, котрі вже отрималисьмо. Адреси других відділів подамо тоді, коли они нашіх припилють.

М. Еремійчук Секретар У. С. Д. П. Box 3658 Winnipeg, Man.

Головний організатор У. С. Д. П. Канади. John Hnyda Box 1051 Montreal, Que.

Адреса Округного Організаційного Комітєту на загоді є. COLEMAN, ALTA. Paul Baraniuk Box 158

Адреси секр. відділів

MONTREAL, QUE. Tow. im M. Sichynskoho Sem Tataryn 1715 Ontario St. Est.

LACHINE LOCKS, QUE. G. Drobej Box 222.

COBALT, ONT. Iwan Heshka Box 596

OTTAWA, ONT. Тов. „НовоЖиття“ 61 Sterling, Ave. Лука Варилєкі секретар

TORONTO, ONT. D'Shewchuk 89 Agues St.

WELLAND, ONT. Yakim Pomeyuchuk Box 251.

WEST TORONTO ONT. Dmytro Lozynski Box 281

SAULT STE. MARIE, ONT. D. Szaraburá Box 176

WINNIPEG MAN. P. Klym Box 3658

ELMWOOD, MAN. Stefan Choronzjy Box 143 Louise Bridge

EAST SELKIRK, MAN. Mike Mytzak

REGINA, SASK. John Fedorowich, 2105 Shaw St.

LETHBRIDGE, ALTA. G. Wyrostyk 738-12th St. A. N.

CANMORE, ALTA. M. Tkachuk Box 182

BELLEVUE, ALTA. Відділ У. С. Д. П. „Wilna Dumka“ P. Bohonosuk Box 45

COLEMAN, ALTA. Society „Nadia“ Box 158 S. Danyuk

CALGARY, ALTA. Karl Dreiseitel 127-8th St. A. S. E. Riverside.

VANCOUVER, B. C. Tow. „Borotba“ Box 482 G. Berger

CORBIN, B.C. Kost Lemkowicz Box 267

TRAIL, B.C. Tow. „Promin“ Box 56

NEW MICHEL, B. C. Anton Kostashuk Box 56

FERNIE, B. C. Tow. Wolia Box 61.

HARDIEVILLE, ALTA. Widdil „Ochota“.

COLHURST ALTA. J. SHLEMKO секретар

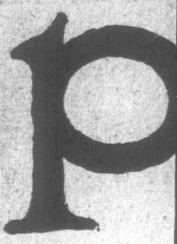
HAIRY HILL, ALTA. Victor Dowhaniuk старє адреса: SHIPENGE, ALTA.

TIMMINS, ONT. M. Nowak Box 114

Стара адреса South Porcupine Ont.

Позір! Позір!

Sam Morochofsky Plumber, Electrician and Repairer Переніє ся з 117 McGregor на 450 Burrows Ave



ПОРЯДКО

РІК VII.

НОВИ

Росія в стред рево.

Бєрлін (через При жовнірах, Східних Прус призває головно сійської армії князя Миколача, з якого виділивий страх ма уряд перед рево Великий князь генеральному і би подбав про с жовятрів не діє від листи від сє від соціалістичні такі листи ширєційну пропагандском. Се — п великий князь небезпека для в Росії і тому трєпяти в починає

250.000 до

відшко

З Летбріджу (вінція Альберта) На підставі альявту про відшк робітників має властителька Гілкрест заплат дол. відшкодов майнєрів, що жите в катастро вня минулого р Трийцять дво походило з Авє нія признає їх кож відшкодов тити, поки не ченій мир між Великою Брита

З'організо

бітники

ють проти

споживчих

тів із Спол

Ірі, Па., — „Д бор Юнія“ при цію, в котрій законодавчого дальшого виво продуктів до Б волюції зазначє час, коли вели хліба і другий продуктів вив Европи, то ціє краю дуже під гору і тим це острєє нужду ких мас насел Держав.

А що роблят робітники?!

\$50,000 дол

без п

Монтреал, 1 Контрольєна рє а вчєра \$50.000 у для голодукік без ванятя